

الأزهر الشريف

AL_AZHAR AL_SHARIF

مركز تطوير تعليم الطلاب الوافدين والأجانب
Education Development Center For
Al-Azhar International Students

تقرير سلسلة التحفة الأزهرية لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها"

منذ تولى فضيلة الإمام الأكبر أ.د/ أحمد الطيب، شيخ الأزهر، مهام منصبه وهو يضع على كاهله مهمة تطوير المناهج الدراسية للوافدين ؛ لتواكب تطورات العصر ونوازل المتجددة مع الحفاظ على التعمق في التراث والوسطية، وقد كانت عملية التطوير لمناهج الطلاب الوافدين ضرورة استجابة لطبيعة المعرفة المتغيرة ، وتحقيقاً للتكامل المنشود بين عمليات التعلم والتعليم وفق منظور شمولي ومنهج متطور يعتمد ثقافة التمهيد والإبداع ويسعى لتشكيل الخبرات وإنتاج المعارف وقد تم وضع منهج سلسلة التحفة الأزهرية وفق رؤية إصلاحية تستند إلى وثيقة المنهج، ووفق معايير وأسس تراعى :

أولاً : رسالة الأزهر في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، وغرس القيم الإسلامية.

ثانياً : خصائص الطالب الوافد ودوافعه وثقافته وعاداته وتقاليده ، وخصائص وسمات عمليات ومهارات التعليم والتعلم والتفكير لديه.

ثالثاً: خصائص اللغة العربية وسماتها ومهارات تعلمها وتعليمها من قراءة و تحدث و استماع و كتابة، ومراعاة احتياج الطالب من الثقافة العلمية والحاسوبية والاجتماعية.

- مراحل إعداد سلسلة التحفة الأزهرية:

أولاً : الزيارات الميدانية.

قامت اللجنة المشرفة على معاهد الأزهر لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها (بنين - فتيات) برئاسة أ.د. نهلة الصعيدي ومعها نخبة من الأساتذة التربويين والأكاديميين بعمل زيارات ميدانية للمعاهد وقد تم عمل استبيانات وتقارير من قبل أساتذة الجامعات والمعلمين عن مشاكل المناهج للوافدين وخلصت التقارير إلى ضرورة وجود منهج خاص للطلاب الوافدين يناسب طبيعتهم الخاصة.

ثانياً : إعداد واعتماد الوثائق:

• قام على إعدادها لجنة من المتخصصين في علوم العربية وفي المناهج وطرق التدريس من كليات جامعة الأزهر الشريف، والمدرسين في المعاهد الأزهرية لتعليم العربية

للناطقين بغيرها، ؛ للاستناد إليها في مراجعة المناهج الحالية، وتطوير أهدافها ومحتوياتها وأنشطتها وأساليب تدريسها وتقويمها.

- وتمثل وثيقة المنهج الخطة والإطار العام لأسس بناء المنهج ومرتكزاته ودواعي تطويره ويتضمن عناصر المنهج ومعايير كل منها ومعايير تنفيذه وتقويمه.
- وجمعت الوثيقة بين المناهج والنظريات المتعددة المستخدمة في تعليم العربية للناطقين بغيرها؛ معتمدة على المدخل المختلط في التأليف؛ لأنه يشتمل على جميع مميزات المداخل المختلفة مع مراعاة المعايير المحلية والعالمية لتعليم اللغة الثانية
- تمت الموافقة على تلك الوثائق من قبل المجلس الأعلى الأزهر .

ثالثاً: مرحلة التأليف.

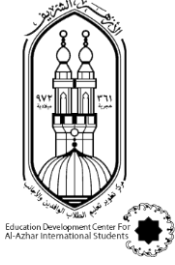
تم إصدار قرارات من قبل فضيلة وكيل الأزهر والخاصة بتشكيل لجنة التأليف لسلسلة التحفة الأزهرية لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها والتي ضمت نخبة من أساتذة الجامعات التربويين والأكاديميين وكذلك حملة الدكتوراه من المعلمين بمعاهد الأزهر لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، وراعت اللجنة أمورا، من أهمها:

- الوفاء بالمهارات اللغوية المتنوعة من: الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة.
- الوفاء بعناصر اللغة من المفردات والجمل والأساليب والتراكيب.
- التدرج في العرض اللغوي من الأسهل إلى الأصعب.
- تنوع الأنشطة والتدريبات وكثرتها؛ لتربية الملكة اللغوية لدى الدارس وصقلها.
- تنوع الدروس في كل كتاب ما بين دينية ولغوية وعلمية واجتماعية وثقافية بما يساعد الدارس على اكتساب كثير من المعارف والفوائد بجانب تعلم اللغة العربية.
- ربط المادة العلمية بالتراث العربي والإسلامي، مع الالتزام بالفكر الوسطي الذي جعله الأزهر الشريف له منهاجا ودستورا.

وقد اجتهدت لجنة التأليف أن تجمع بين المناهج والنظريات المتعددة المستخدمة في تعليم العربية للناطقين بغيرها؛ لذا اعتمدت في هذا الكتاب على مدخلين:

الأول: المدخل المهاري.

الآخر: المدخل الوظيفي التكاملي.



الأزهر الشريف

AL_AZHAR AL_SHARIF

مركز تطوير تعليم الطلاب الوافدين والأجانب
Education Development Center For
Al-Azhar International Students

رابعًا: مرحلة التحكيم.

تم تحكيم المناهج من قبل نخبة من أبرز الأساتذة الجامعيين من جامعة الأزهر وغيرها من الجامعات.

خامسًا : التدقيق اللغوي.

- صدر قرار من فضيلة وكيل الأزهر بتشكيل لجنة من أساتذة والمدرسين المتخصصين في اللغة العربية تكون مهمتها ضبط وتدقيق الكلمات وتشكيلها .

سادسًا: مرحلة والتصميم والطباعة :

- تم تشكيل لجان متخصصة في إنتاج المحتوى التعليمي والتي راعت تصميم كتب سلسلة التحفة الأزهرية وفق أحدث الإستراتيجيات المستخدمة في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها مستعينة بالصور التوضيحية التي تثري المحتوى العلمي والعملية التعليمية، وتساعد في التحصيل العلمي للطالب مراعية البعد النفسي والاختلاف الثقافي للطالب الوافد.

- مستويات التحفة الأزهرية:

خرجت سلسلة التحفة الأزهرية في ستة كتب بعد تصنيف الطلاب الوافدين ستة مستويات على حسب نطقهم العربية ومهاراتهم اللغوية في مفرداتها وأساليبها وتراكيبها وقدرتهم على توظيفها في سياقات ومواقف مختلفة؛ وهذه المستويات هي:

١ . الكتاب الأول المستوى المبتدئ الأول.

٢ . الكتاب الثاني المستوى المبتدئ الثاني.

٣ . الكتاب الثالث المستوى المتوسط الأول.

٤ . الكتاب الرابع المستوى المتوسط الثاني.

٥ . الكتاب الخامس المستوى المتقدم الأول.

٦ . الكتاب السادس المستوى المتقدم الثاني.

- المستهدفون من منهج سلسلة التحفة الأزهرية:

دارسي اللغة العربية الناطقين بغيرها وفق مستوياتهم اللغوية.

- تدريس المناهج:

- وتم تدريس سلسلة التحفة الأزهرية بمعاهد الأزهر لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في

العام الدراسي ٢٠١٩_٢٠٢٠ م

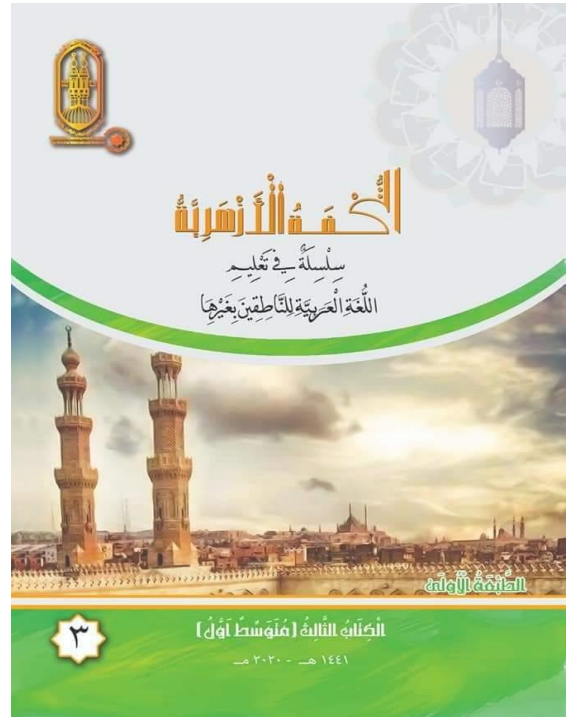
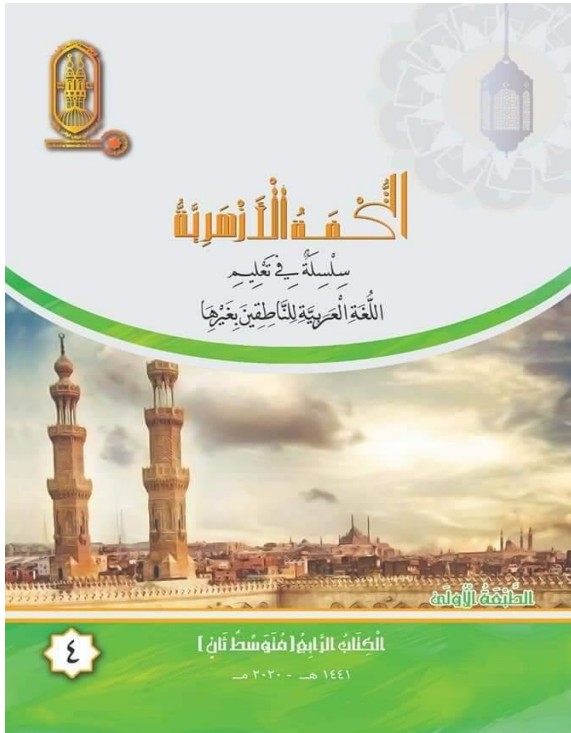
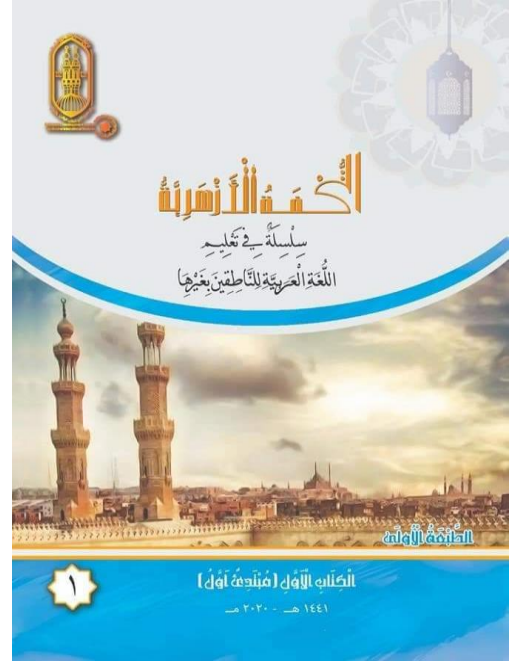
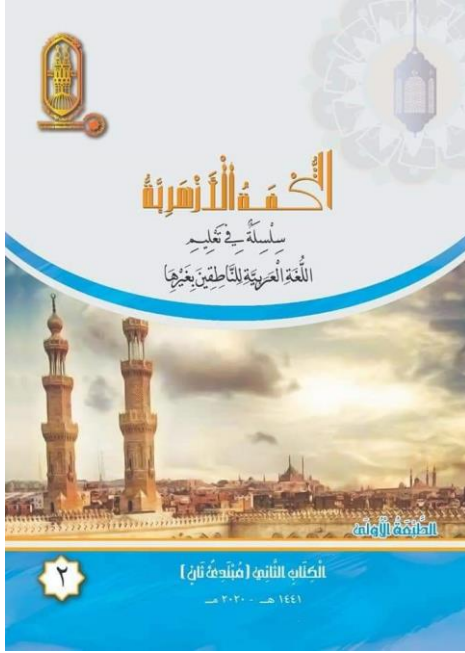


Education Development Center For
Al-Azhar International Students

الأزهر الشريف

AL_AZHAR AL_SHARIF

مركز تطوير تعليم الطلاب الوافدين والأجانب
Education Development Center For
Al-Azhar International Students

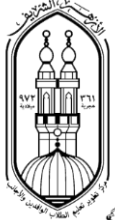


cdeef@alazhar.eg

www.azhar.eg/foreignstudent

www://facebook.com/iasgazhar.eg

<http://www.youtube.com/channel/UCSpftFQRXpuLBfsoFgOg>



Education Development Center For
Al-Azhar International Students

الأزهر الشريف

AL_AZHAR AL_SHARIF

مركز تطوير تعليم الطلاب الوافدين والأجانب
Education Development Center For
Al-Azhar International Students

الكلمة الأولى

سلسلة في تعليم
اللغة العربية للتأطمين بغيرها

٦

الكلمة الأولى [مقدم ثان]

١٤٤١ هـ - ٢٠٢٠ م

الكلمة الأولى

سلسلة في تعليم
اللغة العربية للتأطمين بغيرها

٥

الكلمة الأولى [مقدم أول]

١٤٤١ هـ - ٢٠٢٠ م

أولاً: الإستماع والتحدث

النشاط الأول: أنظر، واستمع، وردد.

١. عند التهنئة بالعيد؟
٢. عند التهنئة بالحنج أو المصير؟
٣. عند التهنئة بمولود؟
٤. عند السفر؟

التدريب الثاني: عبّر شعها عن الصورة التالية وأذكر رأيك فيما ترى.

التدريب الثالث:

١. تحدث عن مظاهر الاحتفال بالعيد في بلدك.
٢. صاّر بئها وتبين مظاهر العيد في مصر.

٦٩ الأقب في الإسلام

أولاً: الإستماع والتحدث

النشاط الأول: أنظر، واستمع، وردد.

أحمد: السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.
بلال: وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته.
أحمد: أنا أحمد من ألمانيا.
بلال: وأنا بلال من باكستان.
أحمد: لماذا جئت إلى مصر؟
بلال: لأكمل في الأزهر الشريف.
أحمد: وأنا أيضاً.
بلال: تعرفت بعرفك.
أحمد: وأنا كذلك.
بلال: إنى اللقاء.
أحمد: إنى اللقاء.

١٨ سلسلة أنشطة الأزهر في تعليم اللغة العربية للتأطمين بغيرها



ثانياً: البلاغة

القصر (تعريفه، وأركانه)

اقرأ، ولا حظ، وتعلم:

م	الأمثلة	نوع القصر	طريق القصر
١	لا إله إلا الله.	قصر صفة (الألوهية) على المؤصوف (الله).	الظني (لا) والاشتياء (إلا).
٢	قال تعالى: ﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ ﴾ (الحجرات: ١٠)	قصر مؤشوف (المؤمنون) على صفة (الأخوة).	إنما
٣	كيس الممتطي كايا بل شاجرا.	قصر مؤشوف (المتطي) على صفة (الشاجرية).	العتف (بل) العتف (شاجرا).
٤	هو المثلث.	قصر صفة (المثلث) على المؤصوف (الله).	تقديم المقصود عليه على المقصود.

٤٠ سلسلة الشعة الأزهرية لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها الأستاذون المتميزون الأبي



ثانياً: القراءة

اقرأ النص التالي قراءة جهرية مُعترفة، ثم أجب عن الأسئلة التالية:
لحلّ أمةٍ معاليها التي تُشرّفُ بها، وتبذلُ من أجل إنقاذها والحفاظ عليها
كلُّ عالٍ ونفيس، وتتنوّع هذه المعالِمُ ما تبين معالم دينية وتاريخية، وتُعدُّ المعالمُ
الدينية أهمها على الإطلاق.
وقد زخر العالم الإسلامي بالعديد من المعالم الإسلامية العالمية، وأهمها المساجد.
- وأول هذه المساجد بيت الله الحرام في مكة المكرمة:



فهو أهم المساجد
على الإطلاق لدى
جميع المسلمين؛ بيت
الله الذي ينشأ الملائكة،
ورقع قواصده إبراهيم
عليه السلام، ويخج إليه
تلاميذ المسلمين من
جميع أنحاء العالم كل
عام ويتجهون إليه في
صلاتهم خمس مرات في كل يوم
وتكبيره، وهو يحتاج إلى مجلّدات طوال لسرد
تاريخه وتكاتبه وأهيمه لدى المسلمين، قال تعالى: ﴿ إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ
لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ ﴾ ﴿٥﴾ في ذلك بَيِّنَاتٍ لِّعِبَادٍ
عَلِيمِينَ ﴿٦﴾ وَكَانَ عِلْمًا لِلنَّاسِ عَلَى كَثِيرٍ مِّنْ أَسْفُلٍ إِلَى سَائِلَةٍ
﴿٧﴾ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٨﴾ ﴿٩٦-٩٧﴾

٨٥ مناهج إسلامية



ثانياً: الكتابة

التدريب الأول: إكمال الاستمارة ببيناتك الشخصية.

الاسم:	.....	التوقيع:	.....
الجنسية:	.....	الديانة:	.....
تاريخ الميلاد:	.....	محل الميلاد:	.....
محل الإقامة في مصر:	.....	رقم جواز السفر:	.....
رقم الهاتف:	.....	رقم جواز السفر:	.....

التدريب الثاني: أكتب مراجع التوثيق كالتالي:

مؤهل	مؤهل	مؤهل	مؤهل
.....
.....
.....
.....

٥٣ الأستاذون المتميزون



ثانياً: الصرف

علم الصرف وموضوعه

التدريب الأول: اقرأ ولا حظ الكلمات المثلثة.

- أنا حابذ لك صبيحك.
- أبي معجود وعزة.
- وقبئنا برسول يأتي من بعدي اشقة أجمع.
- فمعدّ رسول الله.
- المعدّ لله رب العالمين.

اقرأ وتعلم

- الكلمات (حابذ - معجود - معدّ - أجمع) تخرج من أصل واحد هو (ح م ج)، وإن اختلفت معانيها. والعلم الذي يُعنى بأحوال أبنية الكلمة التي ليست بإعراب ولا بناء يُسَمَّى علم الصرف.
- علم الصرف: هو العلم الذي يتناول أسئلة الكلمة العربية وبنيتها، بيان ما في جُزئها من أصالة أو زيادة أو حذف، أو صيغة أو إعراب أو إندال.
- موضوع علم الصرف: هو الأسماء العربية المُتمكِّنة (المُترَفِّعة)، والأفعال المُعَصَّرَة.
- لا يتخلل التصريف الأسماء الأعجمية، ولا الأسماء العربية المبنية كالمضارع وغيرها، ولا الأفعال الجائدة كـ (بغض، وبغض، وعسى، وكفى)، ولا المُشْرُوف.

٣١ معرفة الله عز وجل